Pecyn Dogfennau

Cydbwyllgor Bargen Dinas-Ranbarth Bae Abertawe
Uned Gwasanaethau Democrataidd
Adran y Prif Weithredwr
Cyngor Sir Gar
Neuadd y Sir
Caerfyrddin SA31 1JP.

DYDD GWENER, 16 TACHWEDD 2018

AT: HOLL AELODAU'R CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE

YR WYF DRWY HYN YN EICH GALW I FYNYCHU CYFARFOD O'R **CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE** A GYNHELIR YN **YSTAFELL BWYLLGOR GWASANAETHAU DEMOCRATAIDD, - NEUADD Y SIR, CAERFYRDDIN. SA31 1JP.** AM **2.00 PM, DYDD IAU, 22AIN TACHWEDD, 2018** ER MWYN CYFLAWNI'R MATERION A AMLINELLIR AR YR AGENDA SYDD YNGHLWM

Mark James

PRIF WEITHREDWR

CYNGOR SIR GAR

Swyddog Democrataidd:	**Kevin J Thomas**
Ffôn (llinell uniongyrchol):	**01267 224027**
E-bost:	**Kjthomas@sirgar.gov.uk**

CYDBWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE
(Arweinwyr y 4 Awdurdod lleol a 5 Aelod Cyfetholedig)

CYNGOR SIR GAR

CYNGHORYDD EMLYN DOLE

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CASTELL-NEDD PORT TALBOT

CYNGHORYDD ROB JONES

DINAS A SIR ABERTAWE

CYNGHORYDD ROB STEWART

CYNGOR SIR BENFRO

CYNGHORYDD DAVID SIMPSON

AELODAU CYFETHOLEDIG (Heb Bleidlais)

(Cyfnod 5 mlynedd 31ain Awst 2018 – 30ain Awst 2023)

Dr Jane Davidson	**Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant**
Yr Athro Andrew Davies	**Bwrdd Iechyd Abertawe Bro Morgannwg**
Yr Athro Richard Davies	**Prif Ysgol Abertawe**
Bernadine Rees	**Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda**
Edward Tomp	**Cadeirydd y Bwrdd Strategaeth Economaidd**

A G E N D A

1.	**YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB**	
2.	**DATGANIADAU O FUDDIANNAU PERSONOL**	
3.	**LLOFNODI YN COFNOD CYWIR COFNODION Y CYFARFOD A GYNHALIWYD AR 31AIN AWST 2018**	5 - 12
4.	**Y DIWEDDARAF AM BROSIECT SEILWAITH DIGIDOL**	13 - 16
5.	**Y DIWEDDARAF AM BROSIECTAU'R FARGEN DDINESIG**	17 - 26
6.	**BLAENRHAGLEN GWAITH Y CYD-BWYLLGOR**	27 - 34
7.	**GORCHYMYN I'R CYHOEDD ADAEL Y CYFARFOD**	

NI DDYLID CYHOEDDI'R ADRODDIADAU SY'N YMWNEUD Â'R MATERION CANLYNOL GAN EU FOD YN CYNNWYS GWYBODAETH EITHRIEDIG FEL Y'I DIFFINIWYD YM MHARAGRAFF 14 O RAN 4 O ATODLEN 12A I DDEDDF LLYWODRAETH LEOL 1972 FEL Y'I DIWYGIWYD GAN ORCHYMYN LLYWODRAETH LEOL (MYNEDIAD AT WYBODAETH) (AMRYWIO) (CYMRU) 2007. OS BYDD Y PWYLLGOR AR ÔL CYNNAL PRAWF LLES Y CYHOEDD YN PENDERFYNU YN UNOL Â'R DDEDDF, I YSTYRIED Y MATERION YMA YN BREIFAT, GORCHMYNNIR I'R CYHOEDD ADAEL Y CYFARFOD YN YSTOD TRAFODAETH O'R FATH.

8.	**YR EGIN – CLWSTWR DIGIDOL CREADIGOL**	35 - 188
9.	**ARDAL DDIGIDOL DINAS ABERTAWE A'R GLANNAU**	189 - 360
10.	**PENTREF GWYDDOR BYWYD A LLESIANT LLANELLI**	361 - 1004

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE

Dydd Gwener, 31 Awst 2018

YN BRESENNOL: Y Cynghorydd

Y Cynghorwyr:
R. Stewart, E. Dole, D. Simpson, A. Wingrave (yn lle R. Jones)

Hefyd yn bresennol:
Dr J. Davidson – Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant
Prof. M. Clement – Prifysgol Abertawe
I Rees – Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg

Yr oedd y swyddogion canlynol yn gwasanaethu yn y cyfarfod:
M. James, Prif Weithredwr (CSC)
C. Moore, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol (CSC)
L.R. Jones, Pennaeth Gweinyddiaeth a'r Gyfraith (CSC)
P. Roberts, Prif Weithredwr (CDSA)
I. Wesley, Prif Weithredwr CSB
S. Brennan, Pennaeth Adfywrio (CBSCPT)
H. Morgan, Rhelowr Datblygu Economaidd (CSC)
R. Phillips, Rheolwr Rhaglenni Ewropeaidd (CSC)
G. Morgan, Pennaeth Gwasanaethau Democrataidd (CSC)

Ystafell 5 - Adeulad Dysgu ac Addysgu, Campws Caerfyrddin, Prif Ysgol Cymru y Drindod Dewi Sant, Caerfyrddin. SA31 3EP - 10.00 - 10.35 am

1. YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB

Cafwyd ymddiheuriad am absenoldeb gan y Cynghorydd Rob Jones, Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot a dymunodd y Pwyllgor gwellhad buan i'r Cyng. Jones.

Cafwyd ymddiheuriadau hefyd gan Mr Steve Phillips, Prif Weithredwr Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot, yr Athro Richard Davies o Brifysgol Abertawe, yr Athro Andrew Davies o Fwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg a Bernadine Rees o Fwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda.

2. DATGANIADAU O FUDDIANNAU PERSONOL

Ni ddatganwyd unrhyw fuddiannau personol yn y cyfarfod.

3. PENODI CADEIRYDD I'R PWYLLGOR AM GYFNOD O DDWY FLYNEDD

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor y dylai Cadeirydd y Cyd-bwyllgor fod yn gynrychiolydd etholedig o Gyngor, sydd wedi'i ethol am gyfnod o ddwy flynedd yn y lle cyntaf a adolygir bob blwyddyn ar ôl hynny, yn unol ag Atodlen 1 o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor.

Ar ôl cael enwebiadau,

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL benodi'r Cynghorydd Rob Stewart yn Gadeirydd y Cyd-bwyllgor am y cyfnod o 31 Awst 2018 i 30 Awst 2020.

4. PENODI DIRPRWY GADEIRYDDION

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor fod Atodlen 1 o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor yn pennu'r weithdrefn ar gyfer penodi Dirprwy Gadeiryddion.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL gadarnhau yn unol â'r Cytundeb Cyd-bwyllgor, y bydd tri arweinydd yr awdurdodau lleol sy'n weddill (y rhai nad ydynt yn Gadeirydd ar y Cyd-bwyllgor) yn Ddirprwy Gadeiryddion.

5. PENODI AELODAU CYFETHOLEDIG HEB BLEIDLAIS AM GYFNOD O 5 MLYNEDD

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor fod Atodlen 1 o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor yn caniatáu i'r Cyd-bwyllgor benodi aelodau sydd heb bleidlais am gyfnod o 5 mlynedd.

Ar ôl i'r Cyd-bwyllgor ystyried yr adroddiad,

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL

1. fod yr enwebeion canlynol yn cael eu penodi yn aelodau cyfetholedig heb bleidlais ar Gyd-bwyllgor Dinas-ranbarth Bae Abertawe am gyfnod o 5 mlynedd yn unol â'r telerau a nodir yn yr adroddiad:-

Yr Aelodau:

- Prifysgol Abertawe – yr Athro Richard Davies
- Prifysgol y Drindod Dewi Sant – Dr Jane Davidson
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda – Bernadine Rees
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg - yr Athro Andrew Davies

2. **bod y dirprwyon enwebedig canlynol yn cael caniatâd i fod yn bresennol ar ran yr aelodau uchod os byddant yn absennol:-**

   Dirprwyon enwebedig:

   - Prifysgol Abertawe – Dr Fiona Harries
   - Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant – Gwyndaf Tobias
   - Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda – Steve Moore
   - Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg – Tracey Myhill

3. **bod Cadeirydd y Bwrdd Strategaeth Economaidd yn cael ei gyfethol ar y Cyd-bwyllgor fel aelod heb bleidlais.**

6. PENODI PRIF YMGYNGHORYDD A SWYDDOG CYFRIFOL

Dywedwyd wrth y Cyd-bwyllgor, yn unol â thelerau'r Cytundeb Cyd-bwyllgor, ei bod yn ofynnol i'r Corff sy'n Gyfrifol "Cyngor Sir Caerfyrddin" sefydlu 'Swyddfa Ranbarthol' i fod yn gyfrifol am ymdrin â materion rheoli o ddydd i ddydd mewn perthynas â'r Cyd-bwyllgor a Bargen Ddinesig Bae Abertawe.

Fel rhan o'r cytundeb, roedd yn ofynnol i'r Cyd-bwyllgor hefyd ddynodi Pennaeth Gwasanaeth Taledig y Corff sy'n Gyfrifol yn Brif Weithredwr Arweiniol i weithredu fel ei brif ymgynghorydd a'i swyddog cyfrifol o ran rheoli a goruchwylio staff y swyddfa ranbarthol.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL, yn unol â'r Cytundeb Cyd-bwyllgor, ddynodi Pennaeth Gwasanaeth Taledig Cyngor Sir Caerfyrddin yn Brif Weithredwr Arweiniol ac i weithredu fel Prif Ymgynghorydd a Swyddog Cyfrifol y Pwyllgor o ran rheoli a goruchwylio gwaith y Swyddfa Ranbarthol

7. SEFYDLU BWRDD RHAGLEN A PHENODI CADEIRYDD I'R BWRDD RHAGLEN

Bu'r Cyd-bwyllgor, yn unol â thelerau'r Cytundeb Cyd-bwyllgor, yn ystyried adroddiad a amlinellai'r trefniadau o ran sefydlu Bwrdd Rhaglen i roi Bargen Ddinesig Bae Abertawe ar waith, a rhwymedigaethau'r Cynghorau mewn perthynas â Bargen Ddinesig Bae Abertawe.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL

1. **Sefydlu Bwrdd Rhaglen yn ffurfiol yn unol â'r cylch gorchwyl y manylir arno yn y Cytundeb Cyd-bwyllgor (Atodlen 2).**
2. **Bod Aelodaeth y Bwrdd Rhaglen yn cynnwys Pennaeth Gwasanaeth Taledig bob un o'r Cynghorau neu swyddog arall a enwebwyd gan y Pennaeth Gwasanaeth Taledig.**

3. **Bod y cynrychiolwyr ychwanegol canlynol yn cael eu cyfethol i'r Bwrdd:-**

Dr Fiona Harris - Prifysgol Abertawe
Gwyndaf Tobias - Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant
Sarah Jennings - Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda
Sian Harrop-Griffiths - Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg

4. **Bod Mark James, Pennaeth Gwasanaeth Taledig Cyngor Sir Caerfyrddin yn cael ei benodi yn Gadeirydd y Bwrdd am y 12 mis nesaf.**

8. CYNLLUN GWEITHREDU

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor ei bod yn ofynnol iddo gymeradwyo'r cynllun gweithredu yn ei gyfarfod cyntaf, o dan Ran 10 o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor. Amlinellai'r Cynllun y gweithgareddau ar lefel uchel a fyddai'n cynorthwyo'r gwaith o gyflawni Bargen Ddinesig Bae Abertawe, gan gynnwys manylion am natur pob un o'r prosiectau, eu canlyniadau a'u buddion, tasgau allweddol a'r amserlen ddangosol a'r gyd-ddibyniaeth rhwng y prosiectau.

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor y bydd y Cynllun yn cael ei adolygu gan y Cyd-bwyllgor bob blwyddyn, ac y byddai'r adolygiad cyntaf yn cael ei gynnal cyn pen blwyddyn ar ôl cymeradwyo'r Cynllun Gweithredu. Ar ôl yr adolygiad cyntaf, bydd yn rhaid cynnal adolygiad newydd cyn pen blwyddyn ar ôl yr adolygiad blaenorol.

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor bod angen i Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU gymeradwyo'r Cynllun Gweithredu er mwyn ei fabwysiadu. Awgrymodd y Prif Weithredwr Arweiniol, gan nad yw'r cynllun wedi'i gymeradwyo gan y ddwy lywodraeth, fod y Cyd-bwyllgor yn ei gymeradwyo mewn egwyddor a'i gadarnhau'n ffurfiol yn ei gyfarfod nesaf.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL gymeradwyo'r cynllun gweithredu mewn egwyddor, yn unol â gofynion y Cytundeb Cyd-bwyllgor, a bod y cynllun terfynol yn cael ei gadarnhau yng nghyfarfod nesaf y Cyd-bwyllgor.

9. CYLLIDEB COSTAU BLYNYDDOL Y CYD-BWYLLGOR

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor, fel rhan o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor, fod y pedwar Cyngor sy'n cymryd rhan wedi cytuno y byddai Cyngor Sir Caerfyrddin yn gweithredu fel y Corff sy'n Gyfrifol am gyflawni Rhwymedigaethau'r Cynghorau mewn perthynas â Bargen Ddinesig Bae Abertawe.

Fel rhan o'r cytundeb hwn, roedd yn ofynnol i Gyngor Sir Caerfyrddin roi cyllideb o'r costau blynyddol i'w gymeradwyo, fel y nodir yng Nghymal 19.

Rhoddodd y Cyd-bwyllgor ystyriaeth i'r gyllideb weithredol ddrafft, a oedd yn cynnwys cyfraniadau cyllido prosiectau ar sail cyfraniad o 1.5%, ynghyd â chyfraniadau gan bartneriaid fel y manylir yn yr adroddiad.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL gymeradwyo'r gyllideb dreiglol 3 blynedd 2018/19 i 2020/21 fel y nodir yn y Cytundeb Cyd-bwyllgor, a chymeradwyo cyllidebau dangosol ar gyfer y 2 flynedd ganlynol 2021/22 a 2022/23.

10. Y DIWEDDARAF AM BROSIECTAU'R FARGEN DDINESIG

Cafodd y Cyd-bwyllgor y wybodaeth ddiweddaraf gan yr holl Awdurdodau Arweiniol am y prosiectau lleol a rhanbarthol canlynol:-

- Isadeiledd digidol
- Ardal Ddigidol Dinas Abertawe a'r Glannau
- Yr Egin
- CENGS
- Sgiliau a thalentau
- Campysau Gwyddorau Bywyd a Llesiant
- Y Pentref Gwyddorau Bywyd a Llesiant
- Cartrefi yn Orsafoedd Pŵer
- Ardal Forol Doc Penfro
- Ffatri'r Dyfodol
- Gwyddoniaeth Dur

Mynegwyd pryder ynghylch y Gronfa Ffyniant Gyffredin, a sefydlwyd i gymryd lle cyllid yr UE ar ôl Brexit, gan y gallai'r meini prawf o ran poblogaeth atal ardaloedd o Gymru rhag bod yn gymwys i gael cyllid. Dywedodd y Prif Weithredwr Arweiniol fod trafodaethau'n cael eu cynnal yn uniongyrchol â Gweinidogion Llywodraeth Cymru a Gweinidogion Llywodraeth y DU er mwyn cael sicrwydd na fyddai rhannau o Gymru'n cael eu heithrio yn seiliedig ar feini prawf y Gronfa.

Dywedodd y Cadeirydd fod Llywodraeth Cymru wedi rhoi sicrwydd ei bod yn parhau i ystyried buddsoddi mewn technoleg Morlyn Llanw, er nad yw'n rhan o'r Fargen Ddinesig. Roedd Tasglu wedi'i sefydlu gyda chylch gwaith a rhaglen waith y cytunwyd arnynt er mwyn datblygu prosiectau. Y gobaith oedd y byddai cyfarfodydd y Tasglu'n cael eu cynnal ar yr un pryd â'r Cyd-bwyllgor, ac awgrymodd fod y Cyd-bwyllgor, er gwybodaeth, yn cael manylion Prosiectau'r Tasglu cyn iddynt gael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru eu cymeradwyo. Byddai Rhodri Griffiths (Dirprwy Gyfarwyddwr mewn Isadeiledd Economaidd) o'r Cynulliad Cenedlaethol, yn rhan o'r Tasglu fel sylwedydd.

Dywedwyd bod Rhodri Griffiths hefyd wedi'i benodi'n swyddog arweiniol ar gyfer Bargen Ddinesig Bae Abertawe. Awgrymodd y Prif Weithredwr Arweiniol fod papur

trafod yn cael ei gyflwyno mewn cyfarfod yn y dyfodol ynghylch sut y gallai'r Cyd-bwyllgor hynorthwyo Llywodraeth Cymru o ran gweithio'n rhanbarthol a dosbarthu cyllid.

PENDERFYNWYD

1. **derbyn statws presennol y prosiectau a ariennir o dan Fargen Ddinesig Bae Abertawe.**
2. **ystyried papur trafod yn y cyfarfod nesaf ynghylch rôl y Cyd-bwyllgor o ran gweithio'n rhanbarthol a dosbarthu cyllid.**

11. AMSERLEN CYFARFODYDD Y CYD BWYLLGOR

Bu'r Cyd-bwyllgor yn ystyried amserlen arfaethedig o ran y cyfarfodydd ar gyfer y cyfnod rhwng mis Medi 2018 a mis Chwefror 2019.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL gymeradwyo Amserlen cyfarfodydd y Cyd-bwyllgor ar gyfer y 6 mis nesaf.

12. GORCHYMYN I'R CYHOEDD ADAEL Y CYFARFOD

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL, yn unol â Deddf Llywodraeth Leol 1972, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007, orchymyn i'r cyhoedd adael y cyfarfod tra oedd yr eitem ganlynol yn cael ei hystyried, gan fod yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth eithriedig fel y'i diffiniwyd ym Mharagraff 12 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf.

13. SEFYDLU'R BWRDD STRATEGAETH ECONOMAIDD A PHENODI CADEIRYDD AC AELODAU

Yn sgil gweithredu'r prawf budd y cyhoedd PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL, yn unol â'r Ddeddf y cyfeiriwyd ati yng nghofnod 12 uchod, y byddai'r mater hwn yn cael ei ystyried yn breifat, gan beidio â gadael i'r cyhoedd fod yn bresennol yn y cyfarfod oherwydd bod yr adroddiad yn cynnwys enwau'r rheiny sy'n gwneud cais am aelodaeth ar y Bwrdd Strategaeth Economaidd. Er y byddai budd y cyhoedd yn cefnogi ymagwedd agored a thryloyw fel arfer, roedd hynny'n llai pwysig na budd y cyhoedd o ran cynnal cyfrinachedd yn yr achos hwn gan na ddylai ymgeiswyr osgoi gwneud cais am swyddi oherwydd ei bod yn bosibl y bydd eu henwau'n cael eu cyhoeddi ac na fyddant yn llwyddiannus. Byddai enwau'r rhai llwyddiannus yn cael eu cyhoeddi ar ôl y cyfarfod.

Rhoddwyd gwybod i'r Cyd-bwyllgor, o dan delerau'r Cytundeb Cyd-bwyllgor (cymal 17), y gallai'r Pwyllgor hwyluso'r gwaith o sefydlu Bwrdd Strategaeth Economaidd, byddai gan y Bwrdd gylch gwaith fel y pennir yn Atodlen 6.

Roedd y broses ar gyfer recriwtio aelodau i'r Bwrdd Strategaeth Economaidd yn destun cytundeb unfrydol aelodau'r Cyd-bwyllgor, Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU. Roedd Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU wedi cymeradwyo'r broses a gynigir gan y Cyd-bwyllgor Cysgodol sydd ynghlwm wrth yr adroddiad hwn.

Bu'r Pwyllgor yn ystyried yr enwebiadau a ddaeth i law fel rhan o'r broses recriwtio ac enwebu, yn ogystal ag ystyried argymhelliad gan y Cyd-bwyllgor Cysgodol y dylai 5 cynrychiolydd y sector preifat gael eu cynyddu i 6 cynrychiolydd, yn sgil arbenigedd yr ymgeiswyr.

Nododd y Cyd-bwyllgor y byddai Mr Hamish Laing (Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg) yn gadael ei swydd cyn bo hir a dywedwyd y byddai aelod arall yn cael ei nodi i'r Cyd-bwyllgor ei ystyried yn y cyfarfod nesaf.

PENDERFYNWYD YN UNFRYDOL

1. **Sefydlu Bwrdd Strategaeth Economaidd yn ffurfiol yn unol â chymal 17.1 o'r Cytundeb Cyd-bwyllgor a'r cylch gorchwyl a nodir yn atodlen 6.**
2. **Bod y Cyd-bwyllgor yn cymeradwyo'n swyddogol y cynigion o ran y broses recriwtio a dethol fel y cytunwyd arni gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU.**
3. **Penodi Edward Tomp yn Gadeirydd y Bwrdd Strategaeth Economaidd yn unol â'r broses recriwtio y cytunwyd arni gyda Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru.**
4. **Cynyddu nifer y cynrychiolwyr o'r sector preifat o 5 i 6 aelod; a**
5. **Penodi'r unigolion canlynol yn aelodau'r Bwrdd Strategaeth Economaidd yn unol â'r broses recriwtio y cytunwyd arni gyda Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru.:-**

   <u>1 cadeirydd y Sector Preifat a chynrychiolydd addas arall</u>

   Edward Tomp - Valero UK

   <u>6 chynrychiolydd y Sector Preifat</u>
   James Davies - Industry Wales
   Chris Foxhall - Buddsoddwr Preifat
   Alec Don - MHPA – Prif Weithredwr
   Nigel Short - Browns Hotel a Three Mariners yn Nhalacharn – Perchennog

Simon Holt - Wedi ymddeol yn ddiweddar fel Pennaeth Adran ac Oncolegydd Llawfeddygol Ymgynghorol yn Uned Gofal y Fron Peony, Ysbyty'r Tywysog Phillip. GIG
Amanda Davies - Prif Weithredwr Grŵp Pobl

<u>1 cynrychiolydd Addysg Uwch neu Addysg Bellach</u>
Mark Clement - Prifysgol Abertawe
Barry Liles - Prifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant

<u>2 gynrychiolydd Gwyddorau Bywyd neu Lesiant</u>
Sarah Jennings - Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda
Hamish Laing - Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg

<u>4 - Arweinwyr y Cynghorau neu eu cynrychiolwyr enwebedig</u>
Y Cynghorydd Rob Stewart, Dinas a Sir Abertawe
Y Cynghorydd Emlyn Dole, Cyngor Sir Caerfyrddin
Y Cynghorydd Rob Jones, Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot
Y Cynghorydd David Simpson, Cyngor Sir Penfro

CADEIRYDD **DYDDIAD**

CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE

22AIN TACHWEDD 2018

Y WYBODAETH DDIWEDDARAF AM Y SEILWAITH DIGIDOL
YR ARGYMHELLION / PENDERFYNIADAU ALLWEDDOL SYDD EU HANGEN: **Rhoi gwybod i'r Cyd-bwyllgor ynghylch statws presennol y prosiect seilwaith digidol sy'n cael ei ariannu drwy gyfrwng Bargen Ddinesig Bae Abertawe.**
RHESYMAU: **Sicrhau bod y Cyd-bwyllgor yn cael y wybodaeth ddiweddaraf yn rheolaidd am y prosiect.** *Yn wreiddiol, trefnwyd bod yr eitem hon yn cael ei thrafod ar 16 Hydref 2018, fodd bynnag roedd y cyfarfod heb gworwm. Fodd bynnag cafodd yr Aelodau wybod am statws presennol y Dyfarniad Tendr Seilwaith Digidol, Rhwydwaith Ffeibr Llawn Lleol a 5G yng Nghymru a oedd gyda'i gilydd yn ffurfio'r prosiect seilwaith digidol a ariennir o dan Fargen Ddinesig Bae Abertawe. Yn ogystal, nododd yr Aelodau fod disgwyl i Achos Busnes drafft cychwynnol gael ei gyflwyno i'r Swyddfa Ranbarthol tuag at ddiwedd mis Rhagfyr 2018.*

Awdur yr Adroddiad:	**Swydd:**	**Rhif ffôn**
Helen Morgan	**Rheolwr Datblygu Economaidd Cyngor Sir Gâr**	**01267 224902** **E.bost:** HLMorgan@sirgar.gov.uk

EXECUTIVE SUMMARY
SWANSEA BAY CITY REGION JOINT COMMITTEE
22ND NOVEMBER 2018

Digital Infrastructure Project Update

Digital Infrastructure Tender Award:

On 24th September 2018 a contract was awarded to CUBE Ultra ltd in partnership with Innovation Point to deliver the Digital Infrastructure 5 Case Business Plan and supporting research. An inception meeting was held w/c 1st October and the contract will run to the end of April 2018. Development of the business case and is on track. Workshops have been held with the other SBCD projects to identify synergies and significant data gathered and analysis has been undertaken to support development of the plan.

Local Full Fibre Network (LFFN):

A secondary element of the contract will be to support the full development of a regional bid to LFFN Wave 3 which was launched in the summer 2018. Work to progress a regional LFFN bid to the Wave 3 competition has begun led by Swansea Council who, with the support of CUBE Ultra ltd, will be developing the full bid for submission to DCMS later this year. Discussions with DCMS have continued to emphasise preference for larger, regional bids and a regional data gathering exercise has been undertaken to ensure the needs and requirements of all areas of the Region are reflected.

5G in Wales:

Pan Wales group established, led by Innovation Point, to discuss and explore opportunities for Wales to harness and exploit deployment of 5G technologies. The SBCD Region has advanced thinking on 5G and is represented on the group who will discuss initial views on priorities for Wales on 16th November.

DETAILED REPORT ATTACHED?	NO

IMPLICATIONS

Policy, Crime & Disorder and Equalities	Legal	Finance	Risk Management Issues	Staffing Implications
NONE	**Not at this stage**	**Not at this stage**	**Not at this stage**	**NONE**

CONSULTATIONS

N/A

Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information **List of Background Papers used in the preparation of this report:** **THESE ARE DETAILED BELOW**		
Title of Document	**File Ref No.**	**Locations that the papers are available for public inspection/WEBSITE LINK**
Swansea Bay City Deal Website		http://www.swanseabaycitydeal.wales/

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE

22AIN TACHWEDD 2018

Y DIWEDDARAF AM BROSIECTAU'R FARGEN DDINESIG
YR ARGYMHELLION / PENDERFYNIADAU ALLWEDDOL SYDD EU HANGEN: **Rhoi gwybod i'r Cyd-bwyllgor ynghylch statws presennol y prosiectau sy'n cael eu hariannu drwy gyfrwng Bargen Ddinesig Bae Abertawe.**
RHESYMAU: **Sicrhau bod y Cyd-bwyllgor yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am y prosiectau sy'n cael eu hariannu gan Fargen Ddinesig Bae Abertawe yn rheolaidd.** *Yn wreiddiol, trefnwyd bod yr eitem hon yn cael ei thrafod ar 16 Hydref 2018, fodd bynnag roedd y cyfarfod heb gworwm. Fodd bynnag cafodd yr Aelodau'r wybodaeth ddiweddaraf am y prosiectau lleol a rhanbarthol canlynol:-* • *Seilwaith Digidol* • *Ardal Ddigidol Dinas Abertawe a’r Glannau;* • *Sgiliau a Thalent;* • *Yr Egin;* • *Pentref Gwyddorau Bywyd a Llesiant Llanelli;* • *Campws Gwyddorau Bywyd a Llesiant Llanelli;* • *Cartrefi yn Orsafoedd Pŵer;* • *Canolfan Ragoriaeth Gwasanaethau y Genhedlaeth Nesaf (CENGS);* • *Ffatri'r Dyfodol;* • *Gwyddoniaeth Dur;* • *Ardal Forol Doc Penfro.*

Awdur yr Adroddiad: **Helen Morgan**	**Swydd:** **Rheolwr Datblygu Economaidd Cyngor Sir Gâr**	**Rhif ffôn** **01267 224902** **E.bost: HLMorgan@sirgar.gov.uk**

EXECUTIVE SUMMARY
SWANSEA BAY CITY REGION JOINT COMMITTEE
22ND NOVEMBER 2018

CITY DEAL PROJECTS UPDATE
The report provides an update on the following local and regional projects funded by the City Deal:- • **Digital Infrastructure** • **Swansea City & Waterfront Digital District** • **Skills & Talent** • **Yr Egin** • **Llanelli Life Science & Well-Being Village** • **Llanelli Life Science & Well-Being Campus** • **Homes as Power Stations** • **Centre of Excellence in Next Generation Services (CENGS)** • **Astute Factory of the Future** • **Steel Science** • **Pembroke Dock Marine**

DETAILED REPORT ATTACHED?	YES

IMPLICATIONS

Policy, Crime & Disorder and Equalities **NONE**	Legal **NONE**	Finance **NONE**	Risk Management Issues **NONE**	Staffing Implications **NONE**

CONSULTATIONS

N/A

Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information **List of Background Papers used in the preparation of this report:** **THESE ARE DETAILED BELOW**		
Title of Document	**File Ref No.**	**Locations that the papers are available for public inspection/WEBSITE LINK**
Swansea Bay City Deal Website		http://www.swanseabaycitydeal.wales/

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

SBCD PROJECT PROGRESS UPDATE
November 2018

Bargen Ddinesig BAE ABERTAWE SWANSEA BAY City Deal

Digital Infrastructure - Regional - Project Authority Lead Carmarthenshire County Council

Business Plan Update

- CUBE have progressed scoping work to support the research element of the business case
- Several coordination and data collection meetings, workshops and desk top activities completed
- Regular meetings have been scheduled between CUBE, Mike Galvin & Regional Office to ensure progress is on track

Project Update

- Continued work with individual City Deal projects to identify collaborative opportunities with the Digital Infrastructure programme
- The pan-Wales 5G group has reported back initial views which are being evaluated by the Welsh Government. Mike Galvin represents the region on this group which is currently refining opportunities for 5G in Wales
- High level fibre solutions have been mapped and costed. The process of prioritisation and cross mapping with other regional initiatives such as enterprise zones and economic development areas to inform the regional LFFN bid is underway

Other

- The 2018 Budget gave an additional £200M to fibre broadband, with a strong bias towards rural and disadvantaged areas - the project is also intending to take advantage of this funding

Initial draft Business Case to be submitted to RO - end December 2018

Swansea City & Waterfront Digital District - Project Authority Lead Swansea Council

Business Plan Update

- Project team developing response to further feedback from the UK and Welsh Government which was received on 6th November, 2018
- Draft business plan presented to Economic Strategy Board on 8th November, 2018

Project Update

Box Village and Innovation Precinct:

- The University has entered into a development agreement with its private sector partner to take forward the delivery of Box Village
- Contractor appointed and now progressing design for planning submission (two stage design and construct)
- Submission of planning application in December 2018
- Commencement of construction programmed for March 2019
- Practical completion programmed for September 2019

Digital Village:

- Agreement in place to install full digital cable ducting along north side of The Kingsway (south side completed)

- Stage 1 Digital Village Architect report approved by Swansea Council and detailed design is now commencing

Digital Square & Arena:

- Entering pre contract services agreement with the primary contractor for Digital Square & Arena
- Advanced construction enabling works progressing

Other

- Switching traffic into new traffic lanes planned by 17th November, 2018 following major resurfacing works including near completion of southern side of Kingsway new public footways

Latest feedback from UK & Welsh Governments forwarded to Project Lead on 6th November, 2018

Yr Egin - Project Authority Lead Carmarthenshire County Council
Business Plan Update • Project team developing response to further feedback from the UK and Welsh Government which was received on 1st November 2018. • Draft business plan presented to Economic Strategy Board on 8th November, 2018. **Project Update** • Formal opening of Phase 1 of the project took place on the 25th October, 2018. • Commencement of design/ECI tenders for Phase 2 scheduled for December 2018. • Phase 2 commencement of construction planned for December 2019 • Phase 2 completion planned for March 2021 **Latest feedback from UK & Welsh Governments forwarded to Project Lead on 1st November, 2018**

CENGS - Project Authority Lead Neath Port Talbot County Borough Council
Business Plan Update • Business case for CENGS Swansea Bay Technology Centre (capital element) being finalised & due for submission to RO November 2018 • Seeking expert input on development of the CENGS organisation (revenue element) business case **Project Update** CENGS - Swansea Bay Technology Centre (capital): • Finalising design and technology specification for the 'building as a power station' • WEFO ERDF match funding confirmed - £3m ERDF P4.4 • Two stage procurement exercise to commence Dec 2018

- Construction period Autumn 2019 - end 2020

CENGS - Organisation (revenue):

- Following a soft market testing exercise, the project team will carry out a procurement exercise to appoint an organisation to run the CENGS organisation.
- Proposal for private sector investment to be identified during the implementation of the project through licences etc.

Other

- CENGS Swansea Bay Technology Centre (capital element) has been identified as an 'Active Building' in Swansea University's successful Active Building Centre proposal (Challenge Fund)

First Draft Business Case to be submitted to RO - November 2018

Skills and Talent - Regional - Project Authority Lead Carmarthenshire County Council

Business Plan Update

- Business Plan has been updated following receipt of comments from UKG/WG and re-submitted to Welsh Government, awaiting comments.

Project Update

- Continue to work with schools across the region to increase awareness of the City Deal and the opportunities that will be generated through the 10 projects. A number of the schools have developed specific proposals to trial on a county basis with a view to rolling out across the region.
- The Training Solutions Committee have met to identify skills gaps across the region and work will start with the 10 project leads to identify solutions for the skills gaps within the region.
- The RSLP have been engaged with Industry across the region to highlight the City Deal and ensure that any skills gaps identified meet with the wider needs of businesses across the region. A number of workshops were held recently and the RLSP partnered with the City Deal Business Engagement Officer to specifically discuss the skills requirements and opportunities to upskill existing workforce as well as develop new talent through the schools, colleges and universities.

Other

- Carmarthenshire is piloting a City Deal course as part of the Welsh Baccalaureate

Project Lead to send revised Business Case to Regional Office

Life Science and Well-being Campuses - Project Authority Lead Swansea Council

Project Lead last updated October 2018

Business Plan Update

- Regional Office feedback on initial draft business case submitted to project leads in July 2018
- Project Lead continuing to develop initial draft business case

Project Update

- Project will focus on the two sites at Morriston and Singleton to create new Research, Development & Innovation facilities

Project Lead to send revised Business Case to Regional Office

Life Science and Well-being Village - Project Authority Lead Carmarthenshire County Council

Business Plan Update

- Project team developing response to further feedback from the UK and Welsh Governments which was received on 22nd October, 2018
- City Deal draft Business Plan presented to Economic Strategy Board on 8th November, 2018.

Project Update

- Whole site business planning underway with a site-wide financial model targeted for December 2018
- Following the signing of the Collaboration Agreement, a corporate structure to deliver the Village currently being established
- Multi-disciplinary team from ARUP appointed to take Phase 1 Village to RIBA Stage 2 (concept design) by January 2019
- Design and sustainability workshops held, led by Arup, and initial floor space plans for the Community Health Hub and the Wellness Hub developed
- Outline planning application to be considered at an Extraordinary Planning Committee in January 2019

Other

- Education, Skills and Training Plan being development to include a wide range of Further and Higher Education providers
- Workshop held to identify skills gaps and options to ensure sustainable staffing across all aspects of the Village including whole site maintenance and management, sports and leisure and assisted living
- Recent site visitors include Office for Life Science, Department for International Trade, Economic Strategy Board members and Welsh Government
- Swansea University-led research proposal commenced, in partnership with Communities First, to explore how health impacts can be maximised through ensuring increased public participation

Latest feedback from UK & Welsh Governments forwarded to Project Lead on 22nd October, 2018

Homes as Power Stations - Regional Project - Project Authority Lead Neath Port Talbot CBC

Business Plan Update

- Draft Outline Business Case submitted to UK and Welsh Governments on 11th October 2018, awaiting feedback

Project Update

- Pathfinder / proof of concept development at Neath (former care home Hafod site) on site, construction commenced. This is a collaborative partnership between Neath Port Talbot CBC, Pobl and Specific (Swansea University)
- Regional local authority steering and working group established to co-ordinate the regional activity at scale
- Umbrella bid submitted to WG Innovative Housing Programme (IHP) in July 2018 - as agreed by SBCD Shadow Joint Committee on 23rd May, 2018

Other

- HAPS project team has a partner in a Horizon 2020 bid with Cardiff University 'Decarbonisation of the EU building stock'

Initial draft OBC submitted to UK and Welsh Governments – October 2018

Pembroke Dock Marine - Project Authority Lead Pembrokeshire CC

Business Plan Update

- PDM project team revising business case following meeting with the governments, regional office and Pembrokeshire County Council on 28th September, 2018.
- PDM project team submitted supplementary information to Regional Office on 2nd November. Regional Office have reviewed and arranging meeting with project team to discuss feedback.

Project Update

- Public exhibitions for META element to be held in Pembrokeshire in December 2018.

Revised business case to be submitted to Regional Office – December 2018

Factory of the Future - Project Authority Lead Neath Port Talbot CBC

Business Plan Update

- External consultant has been engaged to refine business case prior to submission

Project Update

- Land issues still to be resolved
- FoF and Steel Science projects are looking to be located together on the same site
- Project team, working with industry partners continue to finalise building design

Revised draft Business Case to be submitted to Regional Office - December 2018

Steel Science - Project Authority Lead Neath Port Talbot CBC
<u>Business Plan Update</u> • External consultant has been engaged to refine business case prior to submission **<u>Project Update</u>** • Land issues still to be resolved • Steel Science and FoF projects are looking to be located together on the same site • Project team, working with industry partners continue to finalise building design **Revised draft Business Case to be submitted to Regional Office - December 2018**

CYD-BWYLLGOR DINAS-RANBARTH BAE ABERTAWE

22AIN TACHWEDD 2018

BLAENRHAGLEN GWAITH Y CYD-BWYLLGOR

YR ARGYMHELLION / PENDERFYNIADAU ALLWEDDOL SYDD EU HANGEN:

Ystyried a chymeradwyo Blaenraglen Waith y Cyd-bwyllgor 2018/19.

RHESYMAU:

Ystyrir ei bod yn arfer llywodraethu da i'r holl Bwyllgorau roi blaenraglenni gwaith ar waith sy'n eiddo i aelodau'r Pwyllgor ac sy'n cael eu cyhoeddi i gefnogi tryloywder y trefniadau llywodraethu.

Yn wreiddiol, trefnwyd bod yr eitem hon yn cael ei thrafod ar 16 Hydref 2018, fodd bynnag roedd y cyfarfod heb gworwm. Fodd bynnag, cafodd yr Aelodau wybod am y Flaenraglen Waith awgrymedig ar gyfer 2018/19 a oedd wedi cael ei dosbarthu. Nodwyd y gall rhai adroddiadau gael eu cyflwyno i gyfarfodydd cynharach na'r rheiny a nodwyd ac y byddai materion a ystyriwyd gan y Bwrdd Strategaeth Economaidd yn ymddangos fel eitem safonol ar agendâu ar gyfer cyfarfodydd y Cyd-bwyllgor.

Awdur yr Adroddiad:	Swydd:	Rhif Ffon
Helen L Morgan	Rheolwr Datblygu Economaidd	01267 224902 E.Bost:.HLMorgan@sirgar.gov.uk
Linda Rees Jones	Pennaeth Gweinyddiaeth a'r Gyfraith Cyngor Sir Gâr	Rhif Ffôn: 01267 224010 E-bost: LRJones@sirgar.gov.uk

EXECUTIVE SUMMARY
SWANSEA BAY JOINT COMMITTEE
22ND NOVEMBER 2018

JOINT COMMITTEE FORWARD WORK PROGRAMME
The purpose of this report is to inform the development of the Swansea Bay City Region Joint Committee forward work programme for the period 2018/19. The development of a programme of work for the Joint Committee will ensure that a published up to date programme of work owned by Joint Committee members is available to support the Swansea Bay City Deal. A suggested work programme is attached for the Joint Committee's consideration and comment.

DETAILED REPORT ATTACHED?	Forward Work Programme

IMPLICATIONS

Policy, Crime & Disorder and Equalities	Legal	Finance	Risk Management Issues	Staffing Implications
NONE	**NONE**	**NONE**	**NONE**	**NONE**

CONSULTATIONS

Details of any consultations undertaken are to be included here

Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information **List of Background Papers used in the preparation of this report:** **THESE ARE DETAILED BELOW**		
Title of Document	**File Ref No.**	**Locations that the papers are available for public inspection/WEBSITE LINK**
Swansea Bay City Deal Website		**http://www.swanseabaycitydeal.wales/**
Swansea Bay City Region Joint Committee Agendas, reports & minutes		**http://democracy.carmarthenshire.gov.wales/mgCommitteeDetails.aspx?ID=273**

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

SWANSEA BAY CITY REGION JOINT SCRUTINY COMMITTEE FORWARD WORK PROGRAMME 2018 -2019

SUBJECT AREA AND BRIEF DESCRIPTION OF NATURE OF REPORT	RESPONSIBLE OFFICER	EST. JOINT COMMITTEE MEETING DATE
Approval of SBCD Implementation Plan	Regional Office	Q4 2018
ESF Institutional Capacity Regional Bid	Regional Office	Q4 2018
Regional LFFN Bid	Swansea Council	Q4 2018
Business Engagement and Communication Strategy	Regional Office	Q4 2018
City Deal Regional Procurement Principles	Regional Office	Q4 2018
Revenue funding requirements	Accountable Body / Sect.151 Officer	Q4 2018
LA Borrowing requirements	Accountable Body / Sect.151 Officer	Q4 2018
Funding agreement template for Project Authority Lead and Delivery Lead	Accountable Body / Sect. 151 Officer	Q4 2018
Consideration of Yr Egin Business Case	Project Lead	Q4 2018
Consideration of Llanelli Life Science & Well-Being Village Business Case	Project Lead	Q4 2018
Consideration of Swansea Waterfront & Digital District Business Case	Project Lead	Q4 2018

SUBJECT AREA AND BRIEF DESCRIPTION OF NATURE OF REPORT	RESPONSIBLE OFFICER	EST. JOINT COMMITTEE MEETING DATE
Agree Monitoring and Evaluation Plan	Regional Office	Q4 2018
Consideration of Department for International Trade Welsh Portfolio	Regional Office	Q1 2019
Agree process and schedule for flow of finances to Local Authorities	Accountable Body / Sect.151 Officer	Q1 2019
Finalise model for NNDR	Accountable Body / Sect. 151 Officer	Q1 2019
Stakeholder communication plan	Regional Office	Q1 2019
Consideration of Skills & Talent Business Case	Project Lead	Q1 2019
Consideration of Digital Infrastructure Business Case	Project Lead	Q1 2019
Contracts register	Regional Office	Q2 2019
Consideration of Pembroke Dock Marine Business Case	Project Lead	Q2 2019
Consideration of ASTUTE Factory of the Future Business Case	Project Lead	Q2 2019
Consideration of Steel Science Business Case	Project Lead	Q2 2019
Consideration of Life Science & Well-Being Campus Business Case	Project Lead	Q2 2019
Consideration of Homes as Power Stations Business Case	Project Lead	Q3 2019
Consideration of CENGS Business Case	Project Lead	Q3 2019

SUBJECT AREA AND BRIEF DESCRIPTION OF NATURE OF REPORT	RESPONSIBLE OFFICER	JOINT COMMITTEE MEETING DATE
Review KPI's	Joint Committee	Quarterly
Review Programme Risk Register	Joint Committee	Quarterly
Feedback and Recommendations from Joint Scrutiny	Joint Committee	Bi-Annually

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol